



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA I

Kvetná 13, 820 05 Bratislava 2

Číslo: 1 Pv 358/17/1101-60

Bratislava I 02.08.2019

EEČ: 2-8-313-2019

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava I

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Rakúsko

povolanie: elektrotechnik

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

že si v presne nezistenom čase a na presne nezistenom mieste neoprávnene zaobstaral platobnú kartu číslo XXXXX vydanú bankou TD Waterhouse, platobnú kartu typu VISA Infinite číslo XXXXX vydanú bankou TD na meno XXXXX, platobnú kartu typu VISA Platinum číslo XXXXX vydanú bankou TD na meno XXXXX J XXXXX, platobnú kartu Convenience Card číslo XXXXX vydanú bankou CIBC, platobnú kartu typu VISA číslo XXXXX vydanú bankou CIBC na meno XXXXX J XXXXX, a následne prostredníctvom doposiaľ neustálených platobných kariet z vyššie uvedených vykonal dňa 15. mája 2017 v čase o 09.03 hodiny, 09.04 hodiny a v čase o 09.05 hodiny v predajni M+M Tabak, Dvořákovo nábřeží 10, Bratislava, Slovenská republika pokus o bezkontaktné platby za tovar v celkovej hodnote 5,77 EUR,-

o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Odôvodnenie:

Vyšetrovatelka Okresného riaditeľstva Policajného zboru Bratislava I Odboru kriminálnej polície uznesením číslo konania XXXXX z 15. mája 2017 začala trestné stíhanie a následne uznesením z 15. mája 2017 postupom podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vznesla XXXXX obvinenie za prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

V priebehu trestného konania vedeného na území Slovenskej republiky bol vypočutý obvinený XXXXX, ktorý sa ku skutku, ktorý mu je kladený za vinu priznal, pričom bližšie k veci nevyповeдал.

Ku skutku bola vypočutá svedkyňa XXXXX, predavačka v predajni M+M Tabak na Dvořákovom nábreží v Bratislave, ktorá k veci uviedla, že v inkriminovaný deň prišiel do predajne muž, cudzinec, ktorý chcel za tovar v celkovej hodnote 5,77 EUR postupne zaplatiť štyrmi platobnými kartami, ktoré však neprechádzali a v prípade troch sa svedkyňi na platobnom termináli ukázalo „Kartu odobrať“, na základe čoho sa rozhodla zavolať políciu. Svedkyňa ďalej uviedla, že ten muž mal pri sebe krémovú hnedú pánsku peňaženku, v ktorej sa nachádzalo najmenej 10 ks platobných kariet vydaných na jedno meno a tiež vodičský preukaz vydaný v Kanade, na ktorom bola fotografia muža, ktorý sa ani trochu nepodobal na muža, ktorý jej predložil platobné karty.

Ďalej bol ku skutku vypočutý svedok XXXXX, člen zasahujúcej hliadky, ktorý uviedol, že v rámci výkonu hliadkovej služby boli s kolegom vyslaní na preverenie oznámenia v trafike M+M na Dvořákovom nábreží, kde obmedzili na osobnej slobode osobu, ktorá sa mala pokúšať platiť po sebe štyrmi platobnými kartami, pričom predavačke mal platobný terminál vyhadzovať pokyn na zadržanie karty. Keďže vzniklo podozrenie, že sa jedná o odcudzené karty, bola osoba predvedená na príslušné oddelenie Policajného zboru, kde s ňou boli následne vykonávané úkony trestného konania. K peňaženke, v ktorej sa nachádzali predmetné platobné karty mala táto osoba uviesť, že je jeho, pričom na fotke má byť jeho kamarát a platobné karty a vodičský preukaz majú patriť strýkovi, ktorého meno nevedel uviesť.

Z mailovej komunikácie medzi poškodeným XXXXX a vyšetrovatelkou Policajného zboru vyplýva, že poškodený mal peňaženku stratiť, respektíve mu mala byť odcudzená na letisku vo Viedni, Rakúska republiky a to dňa 12. mája 2017, po bezpečnostnej kontrole, pričom platobné karty dal zablokovať nasledujúci deň.

Následne vyšetrovatelka Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave I, Odboru kriminálnej polície uznesením z 29. decembra 2017 pod číslom konania ORP-573/3-VYS-B1-2017 postupom podľa § 228 odsek 2 písmeno d)

Trestného poriadku prerušila trestné stíhanie vedené proti obvinenému XXXXX, nakoľko sa navrhuje odovzdanie trestného stíhania do cudziny, pričom následne bola prostredníctvom Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky podaná žiadosť o prevzatie trestného stíhania obvineného orgánmi Rakúskej republiky, na základe ktorej bolo predmetné trestné konanie príslušným justičným orgánom prevzaté.

Listom Štátneho zastupiteľstva Viedeň spisovej značky 30St 266/18f z 28. novembra 2018 a následne 11. februára 2019 bolo tunajšej prokuratúre oznámené, že vyšetrowanie vedené proti obvinenému XXXXX podľa § 15, § 148a odsek 1, § 241e odsek 3 Trestného zákona Rakúskej republiky bolo na základe nariadenia Štátneho zastupiteľstva Viedeň z 28. novembra 2018 podľa § 192 odsek 1 bod 1 Trestného poriadku Rakúskej republiky, zastavené a to s poukazom na rozsudok Okresného súdu Viedeň – mesto spisovej značky 13 U 31/18w z 5. marca 2018, na základe ktorého bol obvinený XXXXX odsúdený podľa § 229, § 241e odsek 1, § 148 odsek 1 Trestného zákona Rakúskej republiky k peňažnému trestu vo výške 90 denných sadziieb s výškou dennej sadzby 4 EUR, t.j. v celkovej výške 360 EUR, pričom v prípade neuhradenia mu bol uložený náhradný trest odňatia slobody v trvaní 45 dní. V liste Štátneho zastupiteľstva Viedeň sa súčasne uvádza, že keďže súčasné odsúdenie by nemalo podstatný vplyv na trest, ktorý by bol uložený, bolo trestné stíhanie zastavené.

Nadväzne na vyššie uvedený list Štátneho zastupiteľstva Viedeň bol z Rakúskej republiky zabezpečený rozsudok Okresného súdu Viedeň – mesto spisovej značky 13 U 31/18w z 5. marca 2018, ktorým bol XXXXX uznaný za vinného zo spáchania prečinu podľa § 15, § 148a, § 229 (1), § 241e odsek 3 Trestného zákona Rakúskej republiky, za čo mu bol uložený peňažnému trestu vo výške 90 denných sadziieb s výškou dennej sadzby 4 EUR. Dotknutý rozsudok nadobudol právoplatnosť 9. marca 2018.

Súčasne bolo na základe listu Štátneho zastupiteľstva Viedeň spisovej značky 30St 266/18f z 11. februára 2019 vyžiadané príslušné rozhodnutie, ktorým bolo trestné stíhanie obvineného XXXXX, zastavené, pričom dotknuté štátne zastupiteľstvo oznámilo tunajšej prokuratúre listom z 11. júna 2019, že zaslanie rozhodnutia o zastavení trestného konania nie je možné, nakoľko o zastavení konania bolo rozhodnuté na základe nariadenia prokurátora, a nie vo forme uznesenia. Vyššie uvedené konanie bolo zastavené na základe nariadenia zo dňa 28. novembra 2018 podľa § 192 odsek 1 bod 1 Trestného poriadku Rakúskej republiky.

Po doručení predmetných rozhodnutí vyšetrovateľke Policajného zboru, táto dňa 30. júla 2019 vydala uznesenie podľa § 228 odsek 5 Trestného poriadku spisovej značky ORP-573/3-VYS-B1-2017, ktorým pokračovala v trestom stíhaní, lebo dôvod na prerušenie pominul. Následne vyšetrovateľka Policajného zboru predložila dozorúcej prokurátorke vyšetrovací spis spolu s návrhom na zastavenie trestného stíhania v zmysle ustanovenia § 215 odsek 2 písmeno c) Trestného poriadku.

Po preskúmaní spisového materiálu konštatujem, že sa s návrhom vyšetrovateľky Policajného zboru sa stotožňujem a je na mieste postup podľa § 215

odsek 2 písmeno c) Trestného poriadku, teda trestné stíhanie obvineného XXXXX zastaviť, lebo o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Vzhľadom na skutočnosť, že skutok, pre ktorý je vedené trestné stíhanie spáchal obvinený XXXXX 15. mája 2017, pričom rozsudkom Okresného súdu Viedeň – mesto spisovej značky 13 U 31/18w z 5. marca 2018 bol právoplatne odsúdený za obdobný skutok majetkovej povahy spáchaný 14. júla 2017 k peňažnému trestu vo výške 90 denných sadziieb s výškou dennej sadzby 4 EUR, t.j. v celkovej výške 360 EUR, pričom v prípade neuhradenia mu bol uložený náhradný trest odňatia slobody v trvaní 45 dní mám preto za to, že nariadenie Štátneho zastupiteľstva Viedeň spisovej značky 30 St 266/18f zo dňa 28. novembra 2018, ktorým bolo trestné stíhanie obvineného XXXXX, zastavené s poukazom na vyššie uvedené odsúdenie, je možné v tejto veci považovať za dostačujúce.

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c) Trestného poriadku, prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

S poukazom na všetky vyššie uvedené skutočnosti som, využijúc oprávnenie dané mi ustanovením § 215 odsek 2 písmeno c) Trestného poriadku, rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia a trestné stíhanie vedené proti obvinenému XXXXX som zastavila.

t

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Katarína Kuljačková
prokurátorka